



the
WEST VIEW

- Two local glass artists are sending their pieces on a world tour. The pieces raise awareness for eco-consciousness, and will be permanently housed in a new facility at Thanksgiving Point after the tour.

PG. 12



For weekly and news and community updates, visit us online at WESTVIEWSLC.ORG



Leer in Español, página 17

PHOTO BY TRINA PEREZ - FOTO POR TRINA PEREZ

Kids who walk/bike to school have better learning outcomes, and there are multiple studies showing that biking and walking to school can increase test scores as well as help kids emotionally and socially.

Los niños que van andando o en bicicleta al colegio tienen mejores resultados de aprendizaje, y hay múltiples estudios que demuestran que ir en bicicleta o andando al colegio puede aumentar los resultados de los exámenes, además de ayudar a los niños emocional y socialmente.

Rose Park Elementary's bike bus opens new lanes for student commuting

By Megan Lopez

If you have a school aged child and live a mile or less away from a public school, you have probably walked them to school at some point. If you are like me, you probably also noticed the amount of roads you have to cross during the early part of most people's morning commute. It is quite astounding how many cars are on the road, not to mention how fast they go. In short, walking to school can be a stressful – or even dangerous – endeavor. Cue Trina Perez and the “bike bus.”

“The bike bus was created in hopes of getting more kids to ac-

tively transport to school. Kids who walk/bike to school have better learning outcomes, and there are multiple studies showing that biking and walking to school can increase test scores as well as help kids emotionally and socially,” said Perez, who founded the Rose Park Elementary bike bus. “The school drop-off line is a source of frustration for so many people, and I wanted to show people there are other options.”

The concept of the bike bus is simple enough: an adult rides a bike and leads a group of kids on a predetermined route to school. Along the way, they pick up more kids as they wind their way to their

school. The thought process behind the bike bus is equally simple: biking is a way to build community, foster friendships among kids, promote healthy activity, and improve air quality in our neighborhoods by keeping cars off the road.

Perez got the idea for the bike bus after watching videos of other bike bus implementations – like the bike bus put on by P.E. teacher Sam Balto of Portland, Oregon. After watching several videos of bike bus rides on social media, Perez says she was inspired.

“I contacted Rose Park Elementary with the idea, and they were

See BIKE BUS, page 16

U of U program provides clinical research career pathways

By Polina Konuchkova

A new University of Utah program is offering paid internships for candidates with limited experience in research fields who are interested in science, contributing to medical knowledge, and helping patients.

The career-oriented program is called Pathway for Exploration in Research Careers (PERC), and it aims to increase diversity in clinical research fields by providing training and a full-time job to those interested in science through a non-traditional career path.

PERC is a clinical research in-

ternship program designed for those with no clinical research experience. About a third of the program will be in the classroom, with instruction on research ethics, federal research guidelines, and research protocols, among other topics.

The majority of the program involves hands-on research experience – working directly with the patients to obtain informed consent, collecting patient data and biological samples, and processing those samples. Additionally, interns have an opportunity to work with and receive

See RESEARCH, page 10

Un programa de la U de U ofrece itinerarios profesionales en investigación clínica

Por Polina Konuchkova

Un nuevo programa de la Universidad de Utah ofrece prácticas remuneradas a candidatos con poca experiencia en campos de investigación que estén interesados en la ciencia, en contribuir al conocimiento médico y en ayudar a los pacientes.

El programa de orientación profesional se denomina Pathway for Exploration in Research Careers (PERC), y su objetivo es aumentar la diversidad en los campos de investigación clínica proporcionando formación y un puesto de trabajo a tiempo completo a quienes estén interesados en la ciencia a través de una trayectoria profesional no tradicional.

El PERC es un programa de prácticas de investigación clínica diseñado para personas sin experiencia en investigación clínica. Alrededor de un tercio del programa se desarrollará en el aula, con instrucción sobre ética de la investigación, directrices federales de investigación y protocolos de investigación, entre otros temas.

La mayor parte del programa implica experiencia práctica en investigación: trabajar directamente con los pacientes para obtener el consentimiento informado, recoger datos y muestras biológicas de los pacientes y

Véase INVESTIGACIÓN, página 10

STAFF**FIND US ONLINE**

<https://www.westviewslc.org/>
 Facebook: **West View Media**
 Twitter: **@WestViewSLC**
 Instagram: **@WestViewSLC**

FOUNDER

Charlotte Fife-Jepperson

MANAGING EDITOR

Rob Ware

EDITOR

Andy Cupp

EXECUTIVE DIRECTOR

Turner Bitton

ADMINISTRATIVE INTERN

Ellery Ross

BOARD MEMBERS

Jasmine Walton, Chair
 Ben Trentelman, Vice Chair
 Heidi Steed, Secretary
 Erik Lopez, Treasurer
 Meisei Gonzalez, Webmaster
 Joseph Arrington, Past Chair
 Melissa Malcolm King
 Eva Lopez
 Kim Raff
 Shannon Woulfe
 Edgar Zúñiga Jr.

CONTRIBUTORS

Andy Cupp
 Charlotte Fife-Jepperson
 Siutaka Hiehiapo
 Polina Konuchkova
 Megan Lopez
 Emma Reives
 David Ricketts
 Jon Silberstein
 Angie Toone
 Sheena Wolfe

TRANSLATION

Provided by Weglot

GRAPHIC DESIGN

Nicole Woodland

CONTRIBUTORS WANTED

The West View invites you to join our monthly Community Newsroom meetings to help produce content for future issues. To learn more, visit westviewmedia.org or send an email to editors@westviewmedia.org.

DONATE NOW

westviewmedia.org/donate

OUR MISSION

To increase awareness of west-side issues through local journalism that informs, engages and connects diverse communities in Salt Lake City.

OUR VISION

Through a commitment to social justice and increasing civic participation we create a more informed, engaged and equitable community.

ABOUT US

The West View is a product of West View Media, a nonprofit, 501(c)(3) community news organization that offers an authentic look into Salt Lake City's west side through stories written primarily by community members.

Published quarterly, The West View is mailed to over 22,000 homes and businesses throughout the Fairpark, Glendale, Rose Park, Westpointe, Jordan Meadows and Poplar Grove neighborhoods. An additional 2,000 copies are hand-distributed to local businesses and public spaces in nearby areas.

STORY SUBMISSIONS

If you have a story tip or would like to contribute a story to The West View, please pitch your idea to our Community Newsroom by sending an email to: editors@westviewmedia.org. Include your full name, address, phone number, and a brief description of your story. You will be invited to attend a Community Newsroom meeting to discuss story ideas and to receive feedback from other newsroom participants. The West View reserves the right to edit all submissions and letters for libel, slander, clarity and length.

TO GIVE FEEDBACK

West View Media welcomes comments, suggestions, and corrections. Contact editors@westviewmedia.org.

from the editor

A great deal of this issue relates to roads and infrastructure. How we use them, where we go on them, and what impacts they have on the Westside.

The story about potholes has an obvious connection, but no less obviously connected is Rose Park Elementary's bike bus, which is a

great example of how some Westsiders are acting independently to rethink local transportation.

Constant development on the Westside also plays a role. This includes the more local effect of new retail and restaurant space near Redwood and 700 N, which may exacerbate issues of pedestrian and motorist safety on roads already notorious for problems.

The announcement of a professional baseball team possibly moving to the Westside would also have a big impact on roads, potentially requiring new infrastructure investments on streets like 900 W and North Temple to connect regional freeway traffic to the stadium's proposed location.

One story we haven't covered in TWV is the proposed I-15 expansion, but our friends at Building Salt Lake have. In a report dated May 8, BSL's Luke Garrott revealed

an unfortunate impact of the plan UDOT is currently favoring. The plan is "expected to displace families from 43 residential properties, force relocation of 27 businesses, and adversely affect 7 historic buildings." (For more on this, visit buildingsaltlake.com.)

The I-15 expansion – like the potential baseball stadium and the continuing plans to develop an inland port – speaks to a common concern among Westsiders: that our communities often carry the burden of infrastructure improvements that benefit the region as a whole, without necessarily receiving commensurate compensation.

This isn't to say that those improvements aren't good or necessary, just that the price for improvement seems to always be most expensive on the Westside. Occasionally reminding city, county, and state leaders of that can't hurt.

mensaje del editor

Gran parte de esta cuestión está relacionada con las carreteras y las infraestructuras. Cómo las utilizamos, por dónde circulamos y qué impacto tienen en el Westside.

La historia de los baches tiene una conexión obvia, pero no menos obvia es la del bicibús de Rose Park Elementary, que es un gran ejemplo de cómo algunos habitantes de Westside están actuando de forma independiente para replantearse el transporte local.

El constante desarrollo del Westside también influye. Esto incluye el efecto más local de nuevo espacio comercial y restaurante cerca de Redwood y 700 N, que puede exacerbar los problemas de seguridad de peatones y automovilistas en las carreteras ya conocidos por los problemas.

El anuncio de la posibilidad de que un equipo de béisbol profesional se traslade al Westside también tendría un gran impacto

en las carreteras, ya que podría requerir nuevas inversiones en infraestructuras en calles como 900 W y North Temple para conectar el tráfico de la autopista regional con la ubicación propuesta para el estadio.

Una noticia que no hemos cubierto en TWV es la propuesta de ampliación de la I-15, pero nuestros amigos de Building Salt Lake sí lo han hecho. En un informe fechado el 8 de mayo, Luke Garrott de BSL reveló un desafortunado impacto del plan que UDOT está favoreciendo actualmente. Se espera que el plan "desplace a las familias de 43 propiedades residenciales, obligue a la reubicación de 27 empresas y afecte negativamente a 7 edificios históricos". (Para más información, visite buildingsaltlake.com).

La ampliación de la I-15 -al igual que el posible estadio de béisbol y los continuos planes para

desarrollar un puerto interior-refleja una preocupación común entre los habitantes del Oeste: que nuestras comunidades soportan a menudo la carga de las mejoras de infraestructuras que benefician a la región en su conjunto, sin recibir necesariamente una compensación acorde.

Esto no quiere decir que esas mejoras no sean buenas o necesarias, sólo que el precio de las mejoras parece ser siempre más caro en el Westside. Recordárselo de vez en cuando a los dirigentes de la ciudad, el condado y el estado no hace daño.

SLC ANNUAL BUDGET DISCUSSIONS 2023-24

It's your city, it's your business!

¡Es su ciudad, y es importante informarse!



For public hearings and more info, call 801-535-7600 or visit tinyurl.com/SLCFY24

Para audiencias públicas y más información, contáctenos a 801-535-7600 o visite tinyurl.com/SLCFY24

It's time to get involved in our city's budget process!

Budget season is upon us, and we want to hear from you.

By participating in the budget process, you provide valuable input on your priorities for our Westside community. Staying involved also helps keep you informed about how your tax dollars are spent.

Help us as we work to improve Salt Lake City and the WESTSIDE.

¡Es hora de involucrarse en el proceso de presupuesto de nuestra ciudad!

La temporada de presupuesto está sobre nosotros, y queremos saber de usted. Al participar en el proceso presupuestario, proporciona información valiosa sobre sus prioridades para nuestra comunidad Westside. Mantenerse involucrado también ayuda a mantenerlo informado sobre cómo se gastan sus dólares de impuestos.

Ayúdanos mientras trabajamos para mejorar Salt Lake City y Westside.



**CITY
COUNCIL**

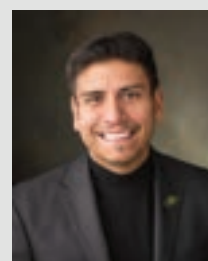
www.slccouncil.com



Victoria Petro

Council Member
District One
801-535-7723

Victoria.Petro@slcgov.com
www.slcdistrict1.com



Alejandro Puy

Council Member
District Two
801-535-7781

Alejandro.Puy@slcgov.com
www.slcdistrict2.com



PHOTO BY ROB WARE - FOTO DE ROB WARE



PHOTO BY ROB WARE - FOTO DE ROB WARE

The city reports patching more than 6,000 potholes during a one-week span in April, bringing the reported total to more than 25,000 in 2023. The city expects to patch 30,000 potholes by year's end.

La ciudad informa de la reparación de más de 6.000 baches durante una semana en abril, lo que eleva el total a más de 25.000 en 2023. La ciudad espera reparar 30.000 baches a finales de año.

Crews use hand-tools and pre-mixed asphalt in truck beds to spot-patch potholes that are reported and that the crews find themselves. Drivers are asked to give them a wide berth during the ongoing work.

Las cuadrillas utilizan herramientas manuales y asfalto premezclado en las cajas de los camiones para parchear los baches de los que se informa y los que ellas mismas encuentran. Se ruega a los conductores que no se acerquen a ellos durante los trabajos en curso.

Pothole Palooza targets road damage following extreme winter

By Polina Konuchkova

In early April, Salt Lake City Mayor Erin Mendenhall announced Pothole Palooza – a dedicated, week-long effort to repair potholes citywide and improve road conditions after a long winter.

“We are coming out of an intense winter season, and our City streets are showing wear like many of us haven’t seen before from snow, salt, snowplows, and extreme temperature changes. Pothole Palooza is our effort to have a big impact in a short time frame and noticeably improve City streets right away,” Mayor Mendenhall said in an-

nouncing the work. “I can’t wait to see how much good work our City crews will complete this week.”

During the event, more than 70 Street Division employees focused exclusively on the pothole repairs. The crews responded to the submitted requests as well as proactively filling potholes they found on their own. The process incorporated an intentional effort to equitably distribute the resources throughout the city, including areas where not as many requests are submitted, such as the Westside, but where potholes exist just the same.

This was a mobile operation and didn’t require road closures, and crews utilized hand tools for spreading and tampering asphalt, keeping noise levels to a minimum.

“Our team was extremely happy to be part of this event,” said Public Services Director Jorge Chamorro. “We’re making all of our resources available to take care of our streets ahead of the construction season and make everyone’s daily commute a bit safer.”

Safety is also important for the city employees doing the work, so drivers are asked to follow the di-

rection of the flaggers and leave enough space when passing crews and trucks.

Pothole Palooza’s original goal of 6,000 potholes had been surpassed as of mid-April, but the crews will continue to respond to pothole reports throughout the year in an effort to reduce the number of safety hazards that potholes create on the roadways. According to city estimates, crews have already patched 25,000 potholes in 2023 and are on pace to patch over 30,000. That’s more than twice the annual average of 14,000 over the past three years.

Residents can track progress or learn more about Pothole Palooza here: slc.gov/mystreet/2023/03/30/potholepalooza/

Residents are also encouraged to submit repair requests via myslc.gov or by calling **801-535-2345**.

El Palooza del bache se centra en los daños causados en las carreteras por el invierno extremo

Por Polina Konuchkova

A principios de abril, la alcaldesa de Salt Lake City, Erin Mendenhall, anunció el Pothole Palooza, una semana dedicada a reparar baches en toda la ciudad y mejorar el estado de las carreteras tras un largo invierno.

“Estamos saliendo de una intensa temporada de invierno, y nuestras calles de la ciudad están mostrando desgaste como muchos de nosotros no hemos visto antes de la nieve, la sal, quitanieves, y los cambios extremos de temperatura. Pothole Palooza es nuestro esfuerzo para tener un gran impacto en un corto período de tiempo y mejorar notablemente las calles de la ciudad de inmediato,” dijo el alcal-

de Mendenhall al anunciar el trabajo. “Estoy impaciente por ver el buen trabajo que nuestras cuadrillas de la Ciudad completarán esta semana.”

Durante el evento, más de 70 empleados de la División de Calles se centraron exclusivamente en la reparación de baches. Las cuadrillas respondieron a las solicitudes presentadas y rellenaron proactivamente los baches que encontraron por su cuenta. El proceso incorporó un esfuerzo intencionado por distribuir equitativamente los recursos por toda la ciudad, incluidas las zonas donde no se presentan tantas solicitudes, como el Westside, pero donde los baches existen igualmente.

Se trataba de una operación móvil que no requería el cierre de carreteras, y las cuadrillas utilizaban herramientas manuales para esparcir y manipular el asfalto, manteniendo los niveles de ruido al mínimo.

“Nuestro equipo estaba muy contento de formar parte de este evento,” dijo el Director de Servicios Públicos, Jorge Chamorro. “Estamos poniendo todos nuestros recursos a disposición para cuidar de nuestras calles antes de la temporada de obras y hacer que los desplazamientos diarios de todos sean un poco más seguros.”

La seguridad también es importante para los empleados municipales que realizan las obras, por lo

que se ruega a los conductores que sigan las indicaciones de los señalizadores y dejen espacio suficiente al adelantar a las cuadrillas y camiones.

El objetivo original del Pothole Palooza de 6.000 baches se había superado a mediados de abril, pero los equipos seguirán respondiendo a los informes de baches durante todo el año en un esfuerzo por reducir el número de riesgos para la seguridad que los baches crean en las carreteras. Según las estimaciones de la ciudad, los equipos ya han reparado 25.000 baches en 2023 y van camino de reparar más de 30.000. Esto supone más del doble de los baches anuales. Esto supone más del doble de la media

anual de 14.000 de los últimos tres años.

Los residentes pueden seguir el progreso u obtener más información sobre Pothole Palooza aquí: slc.gov/mystreet/2023/03/30/potholepalooza/

También se anima a los residentes a presentar solicitudes de reparación a través de myslc.gov o llamando al 801-535-2345.



BEER AT THE CONFLUENCE

Music • Brews • Bites

JUNE 24
12-8PM
ALL AGES!



SEVENCANYONSTRUST.ORG/BEER-GARDEN



PHOTO COURTESY OF BETTER DAYS - FOTO CORTESÍA DE BETTER DAYS.

A public art exhibit celebrating Utah women's history that Better Days has already installed in Richmond Park. Similar murals are coming to the Rose Park Community Garden in June. Una exposición de arte público que celebra la historia de las mujeres de Utah y que Better Days ya ha instalado en Richmond Park. En junio se instalarán murales similares en el jardín comunitario de Rose Park

New Jordan River murals to honor Westside women

By Angie Toone

People traveling along the Jordan River Trail this summer will have the opportunity to view the Westside's newest art installation, which will be displayed in the Rose Park Community Garden, located at 871 N Cornell St (1525 W). The installation will feature several women from the Westside and will represent their stories, influence, and legacies.

Public art installations are becoming increasingly common across the Westside, and in partnership with Wasatch Community Gardens, Better Days 2020 has commissioned a new mural that will feature women from the

Westside who have had an impact on the local community.

Better Days is a non-profit dedicated to raising awareness of Utah women's history in creative and communal ways. "Murals are a great way to amplify the stories of women in the past who make our communities such vibrant places to live," said Tiffany Greene, Better Days' Education and Community Outreach Director.

Having successfully installed several other public art exhibits around the Salt Lake Valley, including one at the State Capital and one in Richmond Park, the team at Better Days is excited to shed light on historic women of the West Side. "Rose Park as a community

is very old and historic – in a way that people who are new to the area don't realize," said Greene.

The mural to be featured in Rose Park's community garden will be completed by Bill Louis, a Glendale native and muralist for the memorial portrait of Margarita Santini, which is displayed at the Og-Wai People's Orchard and Garden.

While it is unknown who will be present in this next mural, Greene noted that over 100 submissions were received and included teachers, healers, herbalists, artists, and many others. She added that because of the diverse submissions, folks will be able to see themselves represented in the mural no matter

who is featured.

Of the submissions, five to eight will be featured across four panels, with work beginning in May. An unveiling ceremony will be held on June 21, 2023 at Rose Park Community Garden and is open to the public. Greene hopes that the ceremony will be an opportunity for the community to come together and celebrate the rich cast of women who have helped weave the tapestry of the West Side's history.

"Ultimately we hope that this event and the mural will send the message that women are powerful and their stories shouldn't be in the background or taken for granted," said Greene. She also noted the significance of the location:

"There's something really beautiful about having a mural dedicated to women's stories that is next to a flowing river – that is a cool metaphorical location to help tell this story."

To learn more, please visit utah-womenshistory.org.



New project studies poor air quality on Westside, proposes possible solution

By Jon Silberstein and Emma Reives

On a clear day in Salt Lake County (SLCo) you can see for miles – from the Wasatch Front in the east to the Oquirrh in the west. However, during wildfires, inversions (wintertime events where cold air gets trapped beneath a layer of warmer air, allowing air pollution to increase), and other periods of high air pollution, it may be hard to even see down the street. Natural disasters – like wildfires and dust episodes caused by the drying of the Great Salt Lake – and urban and industrial pollution contribute to poor air quality. During summers in Salt Lake, ozone and chemical smog reduce visibility; during winters, air pollution can build up during inversion events.

Poor air quality can lead to a wide variety of health problems, and air quality can be tracked by measuring small airborne particles called fine particulate matter or PM2.5. Industrial sources such as refineries and factories, exhaust from cars and buses, and wildfires can all create PM2.5. When inhaled, PM2.5 can irritate the lungs and enter the bloodstream, and can result in asthma and COPD, heart and lung disease, low birthweight and preterm birth, and even cancer.

Since 2009, SLCo has exceeded national air quality standards for PM2.5, but concentrations are not necessarily evenly distributed across SLCo. Westside and West Valley neighborhoods, which are generally closer to PM2.5 sources, face higher levels of air pollution than their Eastside counterparts. Understanding how different pollution sources lead to PM2.5 in different neighborhoods is essential to creating strategies to decrease pollution in ways that may improve community health.

To understand the sources and health impacts of PM2.5 within SLCo, our group (consisting of researchers from the University of Utah, the University of Colorado,

and the ASPIRE National Science Foundation Engineering Research Center) is collaborating with community, city, and county leaders, and trusted community organizations to study local air quality using a combination of air quality monitors and computer modeling.

While SLCo already has some air quality monitors, there are often large areas between monitors where the concentrations of pollutants cannot be measured or known. Existing air quality monitors also don't provide much data about which sources of pollution cause the largest air pollution problems.

Working with Westside community representatives, we determined where to place monitors to fill in gaps. These monitors tell us which chemicals are present in PM2.5 samples, allowing us to identify which sources – like vehicle traffic or wildfires – are contributing to the air pollution in each neighborhood. This information can support community advocacy for solutions that can improve local air quality.

This research also contributes to understanding how transportation-related policies and technologies can improve SLCo's air pollution problems. Vehicles cause around 50% of the PM2.5 in SLCo, making them a big contributor to its air pollution issues. This also makes them a good target for policy intervention.

The project will model how vehicle electrification – replacing standard cars, trucks, and semi-trucks with electric versions – can improve SLCo's air quality and decrease the negative health impacts of air pollution. This project aims to estimate how electrifying different types of vehicles leads to different air pollution and health impacts, and how these benefits are distributed within and between neighborhoods in SLCo.

Whether vehicle electrification

will benefit Westside neighborhoods may depend on how it is implemented, such as which type of vehicles (passenger or heavy duty) are electrified. To understand this, we will model different vehicle electrification scenarios.

In addition to estimating how vehicle electrification improves air quality, we will also estimate its health impacts by conducting a health impact analysis (HIA). HIAs use air pollution data, population data, and data derived from health studies to estimate the health impacts of policy or technology adoption. In this case, conducting a HIA will allow us to estimate reductions in death and illness from improved air quality associated with vehicle electrification.

Understanding the possible air pollution and health benefits associated with vehicle electrification, as well as where these benefits are likely to occur in SLCo, can support local and statewide efforts to improve air quality and community health, particularly in some of the most heavily impacted areas – like the Westside.

Cleaner air benefits everyone. This work will identify prominent local sources of PM2.5 and explore the health impacts of pollution-reducing policies like vehicle electrification. Fewer hospital visits, fewer children with asthma, and fewer unsafe air quality days in SLCo are goals worth striving for.

Project findings will be shared in local community meetings and future editions of the West View to support community- and statewide actions to tackle SLCo's air pollution problem.

Jon Silberstein and Emma Reives are PhD students at the University of Colorado. They welcome feedback from individuals and community organizations at jonathan.silberstein@colorado.edu and emma.reives@colorado.edu.



PHOTOS COURTESY OF JON SILBERSTEIN AND EMMA REIVES
FOTOS CORTESÍA DE JON SILBERSTEIN Y EMMA REIVES

Though clear days provide miles of visibility, the Salt Lake Valley is all too often covered in a layer of inversion containing harmful particulate matter (PM2.5).

Aunque los días despejados ofrecen kilómetros de visibilidad, el valle de Salt Lake se cubre con demasiada frecuencia de una capa de inversión que contiene partículas nocivas (PM2,5).



Air monitors tell researchers which chemicals are present in PM2.5 samples, helping to identify which sources are contributing to the air pollution in each neighborhood.

Air monitors tell researchers which chemicals are present in PM2.5 samples, helping to identify which sources are contributing to the air pollution in each neighborhood.

Los monitores de aire indican a los investigadores qué sustancias químicas están presentes en las muestras de PM2,5, lo que ayuda a determinar qué fuentes contribuyen a la contaminación atmosférica en cada barrio.

Un nuevo proyecto estudia la mala calidad del aire en el Westside y propone una posible solución

En un día despejado en el condado de Salt Lake (SLCo) se pueden ver kilómetros y kilómetros, desde el Wasatch Front en el este hasta los Oquirrhos en el oeste. Sin embargo, durante los incendios forestales, las inversiones (episodios invernales en los que el aire frío queda atrapado bajo una capa de aire más cálido, lo que permite que aumente la contaminación atmosférica) y otros periodos de alta contaminación atmosférica, puede resultar difícil incluso ver calle abajo. Las catástrofes naturales -como los incendios forestales y los episodios de polvo provocados por la desecación del Gran Lago Salado- y la contaminación urbana e industrial contribuyen a la mala calidad del aire. Durante los veranos en Salt Lake, el ozono y el smog químico reducen la visibilidad; durante los inviernos, la contaminación del aire puede acumularse durante los fenómenos de inversión.

La mala calidad del aire puede provocar una amplia variedad de problemas

de salud, y la calidad del aire puede controlarse midiendo las pequeñas partículas en suspensión denominadas partículas finas o PM2,5. Las fuentes industriales, como refinerías y fábricas, y los gases de escape de coches y autobuses, así como los incendios forestales, pueden generar PM2,5. Las fuentes industriales, como refinerías y fábricas, los gases de escape de coches y autobuses, y los incendios forestales pueden generar PM2,5. Cuando se inhalan, las PM2,5 pueden irritar la piel. Cuando se inhalan, las PM2,5 pueden irritar los pulmones y entrar en el torrente sanguíneo, y pueden provocar asma y EPOC, enfermedades cardíacas y pulmonares, bajo peso al nacer y partos prematuros, e incluso cáncer.

Desde 2009, SLCo ha excedido los estándares nacionales de calidad del aire para PM2,5, pero las concentraciones no están necesariamente distribuidas uniformemente a través de SLCo. Los vecindarios del Westside y West Valley,

que generalmente están más cerca de las fuentes de PM2,5, enfrentan niveles más altos de contaminación del aire que sus contrapartes del Eastside. Entender cómo las diferentes fuentes de contaminación conducen a PM2,5 en diferentes vecindarios es esencial para crear estrategias para disminuir la contaminación en formas que puedan mejorar la salud de la comunidad.

Para comprender las fuentes y el impacto sobre la salud de las PM2,5 en SLCo, nuestro grupo (formado por investigadores de la Universidad de Utah, la Universidad de Colorado y el Centro de Investigación en Ingeniería de la Fundación Nacional de Ciencias ASPIRE) colabora con líderes de la comunidad, la ciudad y el condado, y con organizaciones comunitarias de confianza para estudiar la calidad del aire local mediante una combinación de monitores de calidad del aire y modelos informáticos.

Aunque SLCo ya dispone de algunos

By Jon Silberstein and Emma Reives

monitores de calidad del aire, a menudo hay grandes zonas entre los monitores en las que no se pueden medir o conocer las concentraciones de contaminantes. Los monitores de calidad del aire existentes tampoco proporcionan muchos datos sobre qué fuentes de contaminación causan los mayores problemas de contaminación atmosférica.

En colaboración con representantes de la comunidad de Westside, determinamos dónde colocar monitores para rellenar los huecos. Estos monitores nos indican qué sustancias químicas están presentes en las muestras de PM2,5, lo que nos permite identificar qué fuentes -como el tráfico de vehículos o los incendios forestales- contribuyen a la contaminación atmosférica en cada barrio. Esta información puede servir de apoyo a la comunidad para buscar soluciones que mejoren la calidad del aire local.

Esta investigación también contribuye a comprender cómo las políticas

y tecnologías relacionadas con el transporte pueden mejorar los problemas de contaminación atmosférica de SLCo. Los vehículos causan alrededor del 50% de las PM2,5 en SLCo, por lo que contribuyen en gran medida a sus problemas de contaminación atmosférica. Esto también los convierte en un buen objetivo para la intervención política.

El proyecto modelizará el modo en que la electrificación de los vehículos -sustitución de coches, camiones y semirremolques estándar por versiones eléctricas- puede mejorar la calidad del aire de SLCo y disminuir los efectos negativos de la contaminación atmosférica sobre la salud. Este proyecto tiene como objetivo estimar cómo la electrificación de diferentes tipos de vehículos conduce a diferentes impactos en la contaminación del aire y la salud, y cómo estos beneficios se distribuyen dentro y entre los barrios de SLCo.

Continuado, página 10



HOMEOWNERSHIP - FINANCIAL EDUCATION - LEADERSHIP - YOUTH PROGRAM - REAL ESTATE DEVELOPMENT - LENDING

622 WEST 500 NORTH SLC, UT 84116 - (801)-539-1590 - NWSALTLAKE.ORG

Continuación AIRQUALITY, página 9

Que la electrificación de los vehículos beneficie a los barrios del Westside puede depender de cómo se aplique, por ejemplo, de qué tipo de vehículos (de pasajeros o pesados) se electrifiquen. Para entender esto, modelaremos diferentes escenarios de electrificación de vehículos.

Además de estimar cómo la electrificación de los vehículos mejora la calidad del aire, también calcularemos su impacto sobre la salud realizando un análisis del impacto sobre la salud (EIS). Los HIA utilizan datos sobre contaminación atmosférica, datos de población y datos derivados de estudios sanitarios para estimar las repercusiones sanitarias de la adopción de políticas o tecnologías. En este caso, la realización de un EIS

nos permitirá estimar la reducción de muertes y enfermedades derivadas de la mejora de la calidad del aire asociada a la electrificación de los vehículos.

Comprender la posible contaminación del aire y los beneficios para la salud asociados a la electrificación de los vehículos, así como dónde es probable que se produzcan estos beneficios en SLCo, puede apoyar los esfuerzos locales y estatales para mejorar la calidad del aire y la salud de la comunidad, especialmente en algunas de las zonas más afectadas, como el Westside.

Un aire más limpio beneficia a todos. Este trabajo identificará las principales fuentes locales de PM2,5 y explorará los impactos en la salud de las políticas de reducción de la contaminación, como la

electrificación de los vehículos. Menos visitas al hospital, menos niños con asma y menos días de aire inseguro en SLCo son objetivos por los que merece la pena luchar.

Los resultados del proyecto se compartirán en reuniones de la comunidad local y en futuras ediciones de West View con el fin de apoyar las acciones comunitarias y estatales para atajar el problema de la contaminación atmosférica en SLCo.

Jon Silberstein y Emma Reives son estudiantes de doctorado en la Universidad de Colorado. Agradecerán los comentarios de particulares y organizaciones comunitarias en jonathan.silberstein@colorado.edu y emma.rievs@colorado.edu.

From RESEARCH, page 1

mentorship from an experienced clinical research manager.

PERC is a full-time, Monday-Friday program held during regular business hours at the main University of Utah campus. As an on-the-job training, the program pays \$15.50 per hour, and interns qualify for a University of Utah benefits package, which includes paid time off, health insurance, retirement contributions, and some childcare benefits. Upon completion of the program, interns will be qualified to apply for entry-level research support positions at the University of Utah.

In April, 70% of surveyed departments at the University of Utah had at least one job opening in clinical research, signaling a high demand for this role and not enough candidates. In addition to helping to fill that demand, PERC aims to increase diversity in these departments, promoting equitable participation and representation in clinical research.

Candidates who meet the federal definition of underrepresented demographics in science are strongly encouraged to apply, as it will support ongoing efforts to increase the diversity of clinical research teams at the University of

Utah.

“Underrepresented” categories include: individuals from racial and ethnic groups who have been shown to be underrepresented in health-related sciences, individuals with disabilities, individuals from disadvantaged backgrounds, and women.

While previous science or research experience is not needed, those interested in applying to the program do need to have a high school diploma or GED, and one year of previous work experience. For more information or to apply, visit <https://ctsi.utah.edu/education/perc>.

Continuación INVESTIGACIÓN, página 1

procesar dichas muestras. Además, los becarios tienen la oportunidad de trabajar con un gestor de investigación clínica experimentado y recibir su tutoría.

El PERC es un programa a tiempo completo, de lunes a viernes, que se desarrolla durante el horario laboral habitual en el campus principal de la Universidad de Utah. Como formación en el puesto de trabajo, el programa paga 15,50 \$ por hora, y los becarios pueden optar a un paquete de prestaciones de la Universidad de Utah, que incluye tiempo libre remunerado, seguro médico, contribuciones a la jubilación y algunas prestaciones para el cuidado de los hijos. Una vez finalizado el programa, los becarios estarán cualificados para

solicitar puestos de apoyo a la investigación de nivel inicial en la Universidad de Utah.

En abril, el 70% de los departamentos encuestados de la Universidad de Utah tenían al menos una vacante en investigación clínica, lo que indica una gran demanda de esta función y un número insuficiente de candidatos. Además de ayudar a cubrir esa demanda, el PERC pretende aumentar la diversidad en estos departamentos, promoviendo una participación y representación equitativas en la investigación clínica.

Se anima encarecidamente a los candidatos que cumplan la definición federal de grupos demográficos infrarrepresentados en la ciencia a que presenten su solicitud, ya

que apoyará los esfuerzos en curso para aumentar la diversidad de los equipos de investigación clínica en la Universidad de Utah.

Las categorías “infrarrepresentadas” incluyen: individuos de grupos raciales y étnicos que han demostrado estar infrarrepresentados en las ciencias relacionadas con la salud, individuos con discapacidades, individuos de entornos desfavorecidos y mujeres.

Aunque no se necesita experiencia previa en ciencia o investigación, los interesados en solicitar el programa sí deben tener un diploma de enseñanza secundaria o GED, y un año de experiencia laboral previa. Si desea más información o presentar su solicitud, visite <https://ctsi.utah.edu/education/perc>.



ACOUSTIC MUSIC & STROLLS
ON JORDAN RIVER PARKWAY

ABOVE JORDAN PARK
MAY 4, 18

ABOVE CONSTITUTION PARK
JUNE 8, 22

UTAH ARTS
THURSDAY EVENINGS FROM 6-9 PM.
FREE AND OPEN TO ALL AGES.

INFO AT BUSKERFESTSLC.COM

“A Cup of Culture”
Delicious flavors, vibrant art, and more!



MESTIZO
coffeehouse

Experience community.

631 West North Temple SLC, Ut 84116
mestizocoffeehouse.com





LIVING TRADITIONS

festival



A three-day celebration presenting the traditional music, dance, craft, and food of the multicultural communities that make Utah their home.

Friday, May 19 / 5 - 10 pm
Saturday, May 20 / 12 - 10 pm
Sunday, May 21 / 12 - 7 pm

Washington Square and Library Square
FREE ADMISSION



DEPARTMENT of
ECONOMIC DEVELOPMENT



Funded by
Utah Legislature
Utah Division of
Arts & Museums



LIVINGTRADITIONSFESTIVAL.COM

For ADA accommodations or accessibility needs, email accessibility@saltlakearts.org

LOCAL GLASS ART TAKES A WORLD TOUR

TO PROMOTE ECO-CONSCIOUSNESS



PHOTO BY TOM HOLDMAN.

Fused Glass Artist Kerry Transtrum stands next to “Bee Remarkable,” created with his glass partner Stephen Teuscher. The piece will be placed as one of 14 skylights in a planned Roots of Humanity Campus at Thanksgiving Point. It depicts the life of the honeybee, an endangered species.

By Sheena Wolfe

In an unassuming studio at the end of a Salt Lake City side street, the art of two local artists is about to get international attention. Kiln-formed glass artists Kerry Transtrum and Stephen Teuscher have recently completed two extraordinary giant glass ovals. One depicts the life cycle of the honeybee. The other, an ocean landscape. Both are going on tour around the world, and will eventually be two of 14 skylights in a planned glass education complex called the Roots of Humanity Campus, slated to be built at Thanksgiving Point.

The ovals – referred to as nesting eggs – will tour with up to seven stained-glass panels called the Seven Pillars of Humanity created by Tom Holdman of Holdman Studios in Lehi. The two completed skylights are 1.5 inches thick, 81 inches tall, 42 inches wide, and largely made from tiny pieces of colored frit glass.

In addition, the eggs each have added elements. The ocean scene alone has over 100 add-ons, including dozens that were created from sculpted clay, which was then molded in glass, kiln fired, and added to the larger structure, said Teuscher. Each oval took months to design and complete. The firing time alone for each piece took more than a week in a specialized eight-foot kiln.

The nesting egg concept began several years ago when Holdman, a Roots of Humanity Foundation artist, discussed with Transtrum and Teuscher his dream to build the largest glass facility and education center in the world. The finished building is expected to contain at least 11,000 square feet of stained and kiln-formed glass when it is completed in approximately four years.

When the Roots of Humanity complex is completed, Holdman’s Seven Pillars of Humanity – which the nesting eggs will tour with – are expected to be placed as walls in the facility. The Seven Pillars of Humanity are seven feet tall and 3.5 inches wide, and they’re

already world-famous. They were created to illustrate seven key characteristics that humans are capable of: Knowledge, Creativity, Faith, Love, Unity, Freedom, and Courage.

“The glass scene in Utah is relatively small, so everyone knows everybody,” said Transtrum, as to how he and Teuscher ended up working on the Roots of Humanity project. “Tom is good at stained glass and he knew we were skilled with fused glass,” he said, noting that Holdman approached him last year to do the first skylight for a Salt Lake City fundraiser.

“Now we’ve finished two of the skylights and hope to work on the next 12, as well. The pillars depict scenes of humanity, but the skylights are about nature and how nature is crucial to our survival. And like the pillars, the eggs are meant to tell a story.”

He explained that the first nesting egg is all about bees, because honey bees around the globe are in danger of dying out, largely due to pesticide sprays. “We have had bees since ancient times,” he said, “and if they die out, then natural pollination, needed for all our fruits and vegetables, will cease to exist.”

The bee egg, named “Bee Remarkable,” depicts a large honeybee in a sunny nature scene that includes all the areas that bees can be found including the desert, mountains, and gardens, Transtrum said, noting that a large flower at the base of the piece contains a honeycomb center that is also a globe of the earth that highlights the Asian continent, where bees were first found.

“Since bees are considered a keystone species, the sun at the top of the piece is in a keystone shape, as well as having a beehive design,” he said. “In addition, the entire piece was designed in horizontal layers depicting the horizontal lines on an actual bee.”

It is hard to see in photos, but a separate clear glass wing has been overlaid onto the skylight to complete a bee shape, Transtrum said, and etched into the wing are actual ancient bee petroglyphs found in Egypt.



PHOTO BY TOM HOLDMAN

Kerry Transtrum (left) and Stephen Teuscher created this fused and sculpted glass of an ocean scene to highlight how important oceans are to human survival. It will go on tour around the world and then placed as a skylight at the Roots of Humanity Campus, to be completed by 2027 at Thanksgiving Point.



(From left) Tom Holdman of the Roots of Humanity and Holdman Studios, Lehi, congratulates Stephen Teuscher and Kerry Transtrum on their completion of fused glass art piece “We All Live.” The glass oval is slated to be one of 14 skylights in a planned Roots of Humanity Campus at Point of the Mountain, an educational complex that will contain more than 11,000 square feet of art glass.

PHOTO BY KERRY TRANSTRUM

tian caves. Also, painted into the glass is an ancient Spanish pictograph showing how beekeepers used to scale mountain cliffs to obtain honey from the bees, said Teuscher.

The second egg, named “We All Live,” shows a vibrant ocean scene with a variety of sea plants and animals, including an orca whale, several fish species, a sea turtle, several starfish, various sea anemone, and waving kelp made with glass stringers, said Teuscher. The skylight also includes a yellow submarine on which is written “We All Live,” taken from the Beatles’ song “Yellow Submarine.”

Less visible objects in the design include a family of polar bears, a human heart and two jellyfish that were created by recently deceased glass artist Onno Mattheus. In

addition, a polluted city fills the left skyline, and a discarded water bottle and plastic ring from a six pack have been included in the art piece to bring attention to the toxic garbage that is filling the oceans. Plant and animal life will not survive if pollution continues at its current rate, said Teuscher, noting that messages such as recycle and re-use are written on the flowing kelp.

Working on the eggs brought both Transtrum and Teuscher personal awareness of how fragile our environment has become. “In working on these two skylights,” said Teuscher, “I have become a better person in humanity. I am also focused on bettering myself. I have focused on the idea that we are all humans with more similarities than differences. And we

all need to work together on our planet. We are all part of the human race.”

“When we first learned of the Roots of Humanity project, we never dreamed that we would become so involved,” said Transtrum, noting that the eggs have taken all their expertise and ingenuity to produce. “We have used every technique we know – and made up some new ones,” he said, adding that in the process of creating the first two eggs he and Teuscher educated themselves about bees and the ocean. One fact that many might not know, he said, is that sea plants provide most of the earth’s oxygen. “That seems enormous,” he said.

“We are so honored to be working with the Roots of Humanity,” said Transtrum. “We are so lucky

to be able to contribute to the bettering of ourselves and our planet.”

“Millions of people will be inspired by our creations,” added Teuscher, “that makes us very humble and grateful. This work will reach people from all over the world. Our hope is that they will be influenced to join the fight to save humanity and our planet.”

Transtrum has been working with fused glass for more than 35 years. Teuscher was already a well-known painter and sculptor before discovering kiln-formed glass about 10 years ago. According to its website, the Roots of Humanity Foundation “works through art and education to foster esteem, connection and creativity within individuals while unifying and inspiring communities.”

For more information on the foundation go to rootsofhumanity.org.

For more info on Transtrum & Teuscher type their names into any search engine.

EL ARTE LOCAL DEL VIDRIO DARÁ LA VUELTA AL MUNDO Y FOMENTARÁ LA CONCIENCIA ECOLÓGICA

Por Sheena Wolfe

En un modesto estudio al final de una calle lateral de Salt Lake City, el arte de dos artistas locales está a punto de recibir atención internacional. Kerry Transtrum y Stephen Teuscher, artistas del vidrio moldeado en horno, acaban de terminar dos extraordinarios óvalos gigantes de vidrio. Uno representa el ciclo vital de la abeja melífera. El otro, un paisaje oceánico. Ambos se van de gira por todo el mundo y acabarán siendo dos de los 14 lucernarios de un complejo educativo de vidrio llamado Roots of Humanity Campus, que está previsto construir en Thanksgiving Point.

Los óvalos -denominados huevos nidos- girarán con hasta siete paneles de vidrieras llamados los Siete Pilares de la Humanidad, creados por Tom Holdman, de Holdman Studios, en Lehi. Las dos claraboyas terminadas miden 1,5 pulgadas de grosor, 81 pulgadas de alto y 42 pulgadas de ancho, y están hechas en su mayor parte de pequeñas piezas de vidrio de frita coloreado.

Además, cada uno de los huevos tiene elementos añadidos. Sólo la escena del océano tiene más de 100 añadidos, docenas de los cuales se crearon con arcilla esculpida, que luego se moldeó en vidrio, se coció en horno y se añadió a la estructura mayor, explica Teuscher. Se tardó meses en diseñar y completar cada óvalo. Sólo la cocción de cada pieza llevó más de una semana en un horno especializado de dos metros.

El concepto del huevo nido comenzó hace varios años, cuando Holdman, artista de la Fundación Raíces de la Humanidad, comentó con Transtrum y Teuscher su sueño de construir el mayor centro de vidrio y educación del mundo. Se espera que el edificio terminado contenga al menos 11.000 pies cuadrados de vidrieras y vidrio moldeado en horno cuando esté terminado dentro de unos cuatro años.

Cuando el complejo Raíces de la Humanidad esté terminado, se espera que los Siete Pilares de la Humanidad de Holdman -con los que recorrerán los huevos- se coloquen como paredes en las instalaciones. Los Siete Pilares de la Humanidad miden siete pies de

alto y 3,5 pulgadas de ancho, y ya son mundialmente famosos. Se crearon para ilustrar siete características clave de las que es capaz el ser humano: Conocimiento, Creatividad, Fe, Amor, Unidad, Libertad y Coraje.

“El sector del vidrio en Utah es relativamente pequeño, así que todo el mundo se conoce”, explica Transtrum, que explica cómo él y Teuscher acabaron trabajando en el proyecto Raíces de la Humanidad. “A Tom se le dan bien las vidrieras y sabía que éramos expertos en vidrio fundido”, explica, y recuerda que Holdman se puso en contacto con él el año pasado para hacer la primera claraboya de una recaudación de fondos en Salt Lake City.

“Ahora hemos terminado dos de las claraboyas y esperamos trabajar también en las 12 siguientes. Los pilares representan escenas de la humanidad, pero las claraboyas tratan de la naturaleza y de cómo ésta es crucial para nuestra supervivencia. Y al igual que los pilares, los huevos pretenden contar una historia”.

Explicó que el primer huevo nido tiene que ver con las abejas, porque las abejas melíferas de todo el mundo están en peligro de extinción, en gran parte debido a las fumigaciones con pesticidas. “Hemos tenido abejas desde la antigüedad”, dijo, “y si se extinguen, entonces la polinización natural, necesaria para todas nuestras frutas y verduras, dejará de existir”.

El huevo de abeja, llamado “Bee Remarkable”, representa una gran abeja melífera en una soleada escena de la naturaleza que incluye todas las zonas en las que se pueden encontrar abejas, como el desierto, las montañas y los jardines, explicó Transtrum, señalando que una gran flor en la base de la pieza contiene un centro en forma de panal que es también un globo terráqueo que destaca el continente asiático, donde se encontraron las abejas por primera vez.

“Como las abejas se consideran una especie clave, el sol de la parte superior de la pieza tiene forma de piedra clave, además de un diseño de colmena”, explica. “Además, toda la pieza se diseñó en capas horizontales que representan las líneas horizontales de una abeja real”.

Es difícil de ver en las fotos, pero se ha superpuesto



FOTOGRAFÍA DE TOM HOLDMAN

El artista del vidrio fundido Kerry Transtrum junto a “Bee Remarkable”, creada con su socio vidriero Stephen Teuscher. La pieza se colocará como una de las 14 claraboyas del Campus Raíces de la Humanidad previsto en Thanksgiving Point. Representa la vida de la abeja melífera, una especie en peligro de extinción.



FOTOGRAFÍA DE TOM HOLDMAN

Kerry Transtrum (izquierda) y Stephen Teuscher crearon este vidrio fundido y esculpido de una escena oceánica para resaltar lo importantes que son los océanos para la supervivencia humana. Irá de gira por todo el mundo y luego se colocará como tragaluz en el Campus Raíces de la Humanidad, que se completará en 2027 en Thanksgiving Point.

(desde la izquierda) Tom Holdman, de Roots of Humanity y Holdman Studios, Lehi, felicita a Stephen Teuscher y Kerry Transtrum por la finalización de la obra de arte en vidrio fundido “Todos Vivimos”. El óvalo de vidrio será una de las 14 claraboyas del Campus Raíces de la Humanidad previsto en Point of the Mountain, un complejo educativo que albergará más de 11.000 pies cuadrados de arte en vidrio.

FOTOGRAFÍA DE KERRY TRANSTRUM



un ala de cristal transparente a la claraboya para completar la forma de abeja, explicó Transtrum, y en el ala hay grabados petroglifos de abejas encontrados en cuevas egipcias. También hay pintada en el cristal una antigua pictografía española que muestra cómo los apicultores escalaban los acantilados de las montañas para obtener la miel de las abejas, explica Teuscher.

El segundo huevo, llamado “Todos vivimos”, muestra una vibrante escena oceánica con una gran variedad de plantas y animales marinos, entre ellos una ballena orca, varias especies de peces, una tortuga marina, varias estrellas de mar, varias anémonas de mar y algas ondulantes hechas con hilos de vidrio, explicó Teuscher. La claraboya también incluye un

submarino amarillo en el que está escrito “We All Live”, tomado de la canción de los Beatles “Yellow Submarine”.

Entre los objetos menos visibles del diseño figuran una familia de osos polares, un corazón humano y dos medusas creadas por el recientemente fallecido artista del vidrio Onno Mattheus. Además, una ciudad contaminada llena el horizonte izquierdo, y una botella de agua desechada y un anillo de plástico de un paquete de seis se han incluido en la obra de arte para llamar la atención sobre la basura tóxica que está llenando los océanos. La vida vegetal y animal no sobrevivirá si la contaminación continúa al ritmo actual, dijo Teuscher, señalando que mensajes como reciclar y reutilizar están escritos en las algas que fluyen.

Trabajar en los huevos hizo que tanto Transtrum como Teuscher tomaran conciencia personal de lo frágil que se ha vuelto nuestro medio ambiente. “Al trabajar en estas dos claraboyas”, dijo Teuscher, “me he convertido en una persona mejor en humanidad. También me he centrado en mejorarme a mí mismo. Me he centrado en la idea de que todos somos humanos con más similitudes que diferencias. Y todos tenemos que trabajar juntos en nuestro planeta. Todos formamos parte de la raza humana”.

“Cuando conocimos el proyecto Raíces de la Humanidad, nunca soñamos que llegaríamos a implicarnos tanto”, afirma Transtrum, señalando que la producción de los huevos ha requerido toda su experiencia e ingenio. “Hemos utilizado todas las técnicas que

conocemos, e inventado algunas nuevas”, explica, y añade que durante el proceso de creación de los dos primeros huevos, él y Teuscher se informaron sobre las abejas y el océano. Un dato que muchos desconocen es que las plantas marinas proporcionan la mayor parte del oxígeno de la Tierra. “Parece enorme”, dijo.

“Nos sentimos muy honrados de trabajar con Roots of Humanity”, declaró Transtrum. “Somos muy afortunados de poder contribuir a mejorarnos a nosotros mismos y a nuestro planeta”.

“Millones de personas se inspirarán en nuestras creaciones”, añadió Teuscher, “eso nos hace sentir muy humildes y agradecidos. Este trabajo llegará a personas de todo el mundo. Nuestra esperanza es que se sientan in-

fluidos para unirse a la lucha por salvar a la humanidad y a nuestro planeta”.

Transtrum lleva más de 35 años trabajando con vidrio fundido. Teuscher ya era un conocido pintor y escultor antes de descubrir el vidrio moldeado en horno hace unos 10 años. Según su sitio web, la Fundación Raíces de la Humanidad “trabaja a través del arte y la educación para fomentar la estima, la conexión y la creatividad de las personas, al tiempo que unifica e inspira a las comunidades.”

Para más información sobre la fundación, visite rootsofhumanity.org. Para más información sobre Transtrum y Teuscher, escriba sus nombres en cualquier buscador.

From BIKE BUS page 1

into it. I just saw the need and ran with it,” said Perez. “We held our first ‘Raptor Ride’ (aka bike bus) in October and had about 50 people participate, including kids and adults,” said Perez.

While starting the bike bus, one of the first things Perez noticed was the lack of bike ownership among the kids, so she began raising money and reaching out to local bike shops and the Bicycle Collective to donate bikes. She also began working with the family outreach coordinator at Rose Park Elementary to help identify kids who needed bikes, get them the correct sized bike, and distribute the bikes.

So far, Perez has been able to give out 40 bikes to kids who need them. She has also raised additional funds to provide a bike to every kid at the school who would like to participate in the bike bus, but needs a bike. Perez gave the money she raised to the Salt Lake Education Foundation with the understanding that they will use the funds to purchase the remaining bikes for Rose Park Elementary students.

“So far, Perez has been able to give out 40 bikes to kids who need them. She has also raised additional funds to provide a bike to every kid at the school who would like to participate in the bike bus, but needs a bike.”

With bike access addressed, Perez faced another hurdle: Once you get to school, what do you do with all those bikes? Most schools don’t have enough bike racks for 50 bikes, and each kid also needs a lock. Trina’s solution is to store the bikes in the school’s gym, but that space is only available once a week, which limits the frequency of the bike bus.

Recruiting volunteers to help is yet another hurdle Perez faces. “The plan is to get the Rose Park bike bus rolling every Wednesday next school year, but I will need some additional volunteers

to make that happen,” she said, noting that she’d like to see similar programs at other schools but lacks the bandwidth to implement them.

“I am volunteering my time, and don’t have the capacity to get other bike buses started, but my hope is that I can be a resource for others who’d like to get them started at their neighborhood schools,” said Perez.

Perez’s long-term goal is for the bike bus trend to continue from its humble roots in Rose Park, but she recognizes that it will take more than volunteers and donations. “I believe for the Bike Bus movement to spread and happen in a sustainable way, student transportation funds would have to be diverted away from strictly bussing kids to school. Ideally, school staff who are getting paid could lead and implement bike buses for this to be a truly transformative way of getting kids to school,” she said.

Perez has already hosted two bike rides this year, including one on April 19 to celebrate Earth Day, and she has plans for one more before summer break. “We will be having one final ride for the year on May 31,” said Perez.

Ultimately, the bike bus is a net positive addition to any community. It keeps the kids healthy by getting them outside and getting some exercise, it takes cars off the road and reduces gas emissions, and it also fosters a sense of community and belonging in the neighborhood – you get to meet other people!

“There is also an immense amount of joy that comes from participating in or watching the bike bus roll by,” Perez said. “It is pure joy, and we could all use a little more joy in our lives, right?”

If you would like to know more or get involved OR start your own bike bus, you can contact Trina Perez at roseparkbikebus@gmail.com.

“There is also an immense amount of joy that comes from participating in or watching the bike bus roll by...”



PHOTO BY TRINA PEREZ - FOTO DE TRINA PEREZ

According to founder Trina Perez, bike buses help foster community by bringing people together.

Según su fundadora, Trina Perez, los bicibuses ayudan a fomentar la comunidad uniendo a la gente. Foto de Trina Perez.

El bicibús de la escuela primaria Rose Park abre nuevas vías para los desplazamientos de los alumnos

Por Megan Lopez

Si tienes un hijo en edad escolar y vives a un kilómetro y medio o menos de un colegio público, es probable que alguna vez lo hayas llevado andando al colegio. Si eres como yo, probablemente también te habrás dado cuenta de la cantidad de carreteras que tienes que cruzar durante la primera parte del trayecto matutino de la mayoría de la gente. Es asombrosa la cantidad de coches que circulan, por no hablar de lo rápido que van. En resumen, ir andando al colegio puede ser una tarea estresante e incluso peligrosa. Que venga Trina Perez y el “bicibús”.

“El bicibús se creó con la esperanza de conseguir que más niños transporten activamente a la escuela. Los niños que van andando o en bici al colegio obtienen mejores resultados de aprendizaje, y hay múltiples estudios que demuestran que ir en bici o andando al colegio puede aumentar los resultados de los exámenes, además de ayudar a los niños emocional y socialmente”, dijo Perez, que fundó el bicibús de Rose Park Elementary. “La cola para dejar a los niños en el colegio es una fuente de frustración para mucha gente, y yo quería mostrar a la gente que hay otras opciones”.

El concepto del bicibús es bastante sencillo: un adulto monta en bicicleta y conduce a un grupo de niños por una ruta predeterminada hasta el colegio. A lo largo del trayecto, recogen a más niños en su camino a la escuela. El proceso de pensamiento que subyace al bicibús es igualmente sencillo: montar en bici es una forma de crear comunidad, fomentar la amistad entre los niños, promover una actividad saludable y mejorar la calidad del aire en nuestros barrios al mantener los coches fuera de la carretera.

Perez tuvo la idea del bicibús después de ver vídeos de otras implantaciones de bicibuses, como el de Sam Balto, profesor de educación física de Portland (Oregón).

Después de ver varios vídeos de viajes en bicibús en las redes sociales, Perez dice que se sintió inspirada.

“Me puse en contacto con la escuela Rose Park Elementary para proponerles la idea, y se mostraron dispuestos. Vi la necesidad y me puse manos a la obra”, explica Perez. “Celebramos nuestro primer ‘Raptor Ride’ (también conocido como bicibús) en octubre y participaron unas 50 personas, entre niños y adultos”, dijo Perez.

Al poner en marcha el bicibús, una de las primeras cosas que observó Perez fue la falta de bicicletas entre los niños, así que empezó a recaudar dinero y a ponerse en contacto con tiendas de bicicletas locales y con el Bicycle Collective para que donaran bicicletas. También empezó a trabajar con el coordinador de extensión familiar de la escuela primaria Rose Park para ayudar a identificar a los niños que necesitaban bicicletas, conseguirles la bicicleta del tamaño adecuado y distribuir las.

Hasta ahora, Perez ha podido entregar 40 bicicletas a niños que las necesitan. También ha recaudado fondos adicionales para proporcionar una bicicleta a cada niño de la escuela que quiera participar en el bicibús, pero que necesite una bicicleta. Perez entregó el dinero recaudado a la Fundación de Educación de Salt Lake con el acuerdo de que utilizarán los fondos para comprar las bicicletas restantes para los alumnos de Rose Park Elementary.

Una vez resuelto el problema del acceso en bicicleta, Perez se enfrentó a otro obstáculo: Una vez que llegas a la escuela, ¿qué haces con todas esas bicis? La mayoría de los colegios no tienen suficientes aparcabicis para 50 bicicletas, y además cada niño necesita un candado. La solución de Trina es guardar las bicis en el gimnasio del colegio, pero ese espacio sólo está disponible una vez a la semana, lo que limita la frecuencia del bicibús.



PHOTO BY TRINA PEREZ - FOTO DE TRINA PEREZ

In addition to supplying bikes to students who want to participate, logistical issues like bike storage during the school day and volunteer needs represent hurdles to establishing a bike bus.

Además de suministrar bicicletas a los alumnos que quieran participar, cuestiones logísticas como el almacenamiento de bicicletas durante la jornada escolar y las necesidades de voluntarios representan obstáculos para establecer un bicibús.

El reclutamiento de voluntarios es otro de los obstáculos a los que se enfrenta Perez. “El plan es poner en marcha el bicibús de Rose Park todos los miércoles del próximo curso, pero necesitaré más voluntarios para conseguirlo”, afirma, y señala que le gustaría ver programas similares en otras escuelas, pero que carece del ancho de banda necesario para ponerlos en marcha.

“Estoy ofreciendo voluntariamente mi tiempo y no tengo capacidad para poner en marcha otros bicibuses, pero espero poder ser un recurso para otros que quieran ponerlos en marcha en las escuelas de sus barrios”, dijo Perez.

El objetivo a largo plazo de Perez es que la tendencia del bicibús continúe desde sus humildes raíces

en Rose Park, pero reconoce que hará falta algo más que voluntarios y donaciones. “Creo que para que el movimiento del bicibús se extienda y se desarrolle de forma sostenible, los fondos para el transporte de estudiantes tendrían que desviarse del estricto transporte de niños a la escuela. Lo ideal sería que el personal escolar remunerado dirigiera y pusiera en marcha los bicibuses para que fuera una forma realmente transformadora de llevar a los niños a la escuela”, afirma.

Perez ya ha organizado dos paseos en bicicleta este año, incluido uno el 19 de abril para celebrar el Día de la Tierra, y tiene planes para uno más antes de las vacaciones de verano. “El 31 de mayo daremos la última vuelta del año”,

dijo Perez.

En definitiva, el bicibús es un elemento positivo para cualquier comunidad. Mantiene a los niños sanos al hacer ejercicio al aire libre, saca a los coches de la carretera y reduce las emisiones de gases, y además fomenta el sentido de comunidad y pertenencia al barrio: ¿conoces a otras personas!

“También hay una inmensa cantidad de alegría que proviene de participar o ver pasar el bicibús”, dijo Perez. “Es pura alegría, y a todos nos vendría bien un poco más de alegría en nuestras vidas, ¿verdad?”.

Si quieres saber más o participar O poner en marcha tu propio bicibús, puedes ponerte en contacto con Trina Pérez en roseparkbikebus@gmail.com.

ALL TOGETHER NOW

SUPER SUMMER CHALLENGE 2023 MAY 27-JULY 31

Have a groovy summer of reading, playing, and trying new things with your friends and family. Starting Saturday, May 27, sign up for the Super Summer Challenge and get a free activity tracker and sticker sheet.

Finish the Challenge by July 31 to earn a free book to keep and an entry into a grand prize drawing. All ages can join the fun – even babies and toddlers!

LEARN MORE AT SLCPL.ORG/SUPERSUMMER

Disfruta del maravilloso verano leyendo, jugando y probando cosas nuevas con tus amigos y familiares. Comenzando el sábado 27 de mayo, inscríbete en el Súper desafío de verano y obtén un registro y hoja de calcomanías gratis. Completa el desafío antes del 31 de julio para obtener un libro gratis y una entrada para el sorteo del gran premio. Todas las edades pueden participar – ¡hasta bebés!
OBTÉN MÁS INFORMACIÓN EN SLCPL.ORG/SUPERSUMMER.

1898 – 2023

Celebrating 125 YEARS

This year is the 125th anniversary of the opening of The Salt Lake City Public Library, and the 20th anniversary of the Main Library.

As we celebrate our continued legacy as a citywide institution, we look forward to many more years serving our friends and neighbors in the Salt Lake City community.

Este año es el 125 aniversario de la apertura de la Biblioteca Pública de Salt Lake City y el 20 aniversario de la Biblioteca Principal.

Mientras celebramos nuestro legado continuo como institución en toda la ciudad, esperamos servir muchos años más a nuestros amigos y vecinos en la comunidad de Salt Lake City



The City Library

THE SALT LAKE CITY PUBLIC LIBRARY SYSTEM



Friends

of The Salt Lake City Public Library



PHOTO PROVIDED BY SITUS RETAIL GROUP - FOTO FACILITADA POR SITUS RETAIL GROUP.

A retail space on 700 North just east of Redwood Road is currently set to open with two restaurants, a coffee shop, and a CBD store. Additional spaces are available for lease. The development is outlined in red.

Un espacio comercial en 700 North justo al este de Redwood Road está a punto de abrir con dos restaurantes, una cafetería y una tienda CBD. Hay otros locales disponibles para alquilar. El proyecto está marcado en rojo.

New local retail, dining options coming to Rose Park

By Andy Cupp

A new strip mall is nearing completion in Rose Park, bringing additional local retail and dining options to the Westside. Located on 700 North just east of Redwood Road, the two-building retail space is currently set to open with two restaurants, a coffee shop, and a CBD store.

Loco Burger, a local casual restaurant chain specializing in Mexican burgers, is set to open their third location. The chain is in the final planning and permitting stages with the city, and hopes to finish soon. "If

everything works out, we'll be open by July 4th weekend," said a representative. Besides various American and Mexican burgers, their menu also contains chicken tenders, side dishes like fries and chilis locos, and mini cakes.

Another local favorite, Señor Pollo Mexican Grill, will also occupy a space in the center. They specialize in Sinaloa-style grilled chicken, claiming it's actually the best in Utah. Permitting documents submitted to Salt Lake City show Señor Pollo aims to open

this coming September.

Conifer Coffee Co. is a newcomer to the area, and will operate both a walk-in cafe with seating and a drive-thru. All In One Stop CBD is set to round out the initial businesses operating in the complex.

Several spaces are still available, meaning additional shopping or dining options could be coming to that part of Rose Park. Those interested in leasing a space should contact SITUS Retail Group by calling 801-266-1333.



PHOTO BY ANDY CUPP - FOTO DE ANDY CUPP

Two restaurants include Loco Burger, which plans to open in early July, and Señor Pollo Mexican Grill, which plans to open in September and is pictured here.

Dos restaurantes son Loco Burger, que tiene previsto abrir a principios de julio, y Señor Pollo Mexican Grill, que tiene previsto abrir en septiembre y aparece en la foto.



PHOTO BY ANDY CUPP - FOTO DE ANDY CUPP

With several spaces still available, additional shopping or dining options will be coming to Rose Park in the near future. Con varios espacios aún disponibles, en un futuro próximo llegarán a Rose Park nuevas opciones de compras o restauración.

Nuevas tiendas y restaurantes en Rose Park

Por Andy Cupp

Un nuevo centro comercial está a punto de terminar en Rose Park, con lo que las opciones locales al por menor y restaurantes adicionales para el Westside. Situado en 700 North, justo al este de Redwood Road, el espacio comercial de dos edificios está listo para abrir con dos restaurantes, una cafetería y una tienda CBD.

Dos restaurantes son Loco Burger, que tiene previsto abrir a principios de julio, y Señor Pollo Mexican Grill, que tiene previsto abrir en septiembre y aparece en la foto. Foto de Andy Cupp.

Loco Burger, una cadena local de restauración infor-

mal especializada en hamburguesas mexicanas, está a punto de abrir su tercer local. La cadena está en las etapas finales de planificación y permisos con la ciudad, y espera terminar pronto. "Si todo sale bien, estaremos abiertos para el fin de semana del 4 de julio", dijo un representante. Además de hamburguesas americanas y mexicanas, su carta también incluye chicken tenders, guarniciones como patatas fritas y chilis locos, y mini tartas.

Otro favorito local, Señor Pollo Mexican Grill, también ocupará un espacio en el centro. Se especializan en pollo a la parrilla estilo Sinaloa, afirmando que es en realidad el mejor en

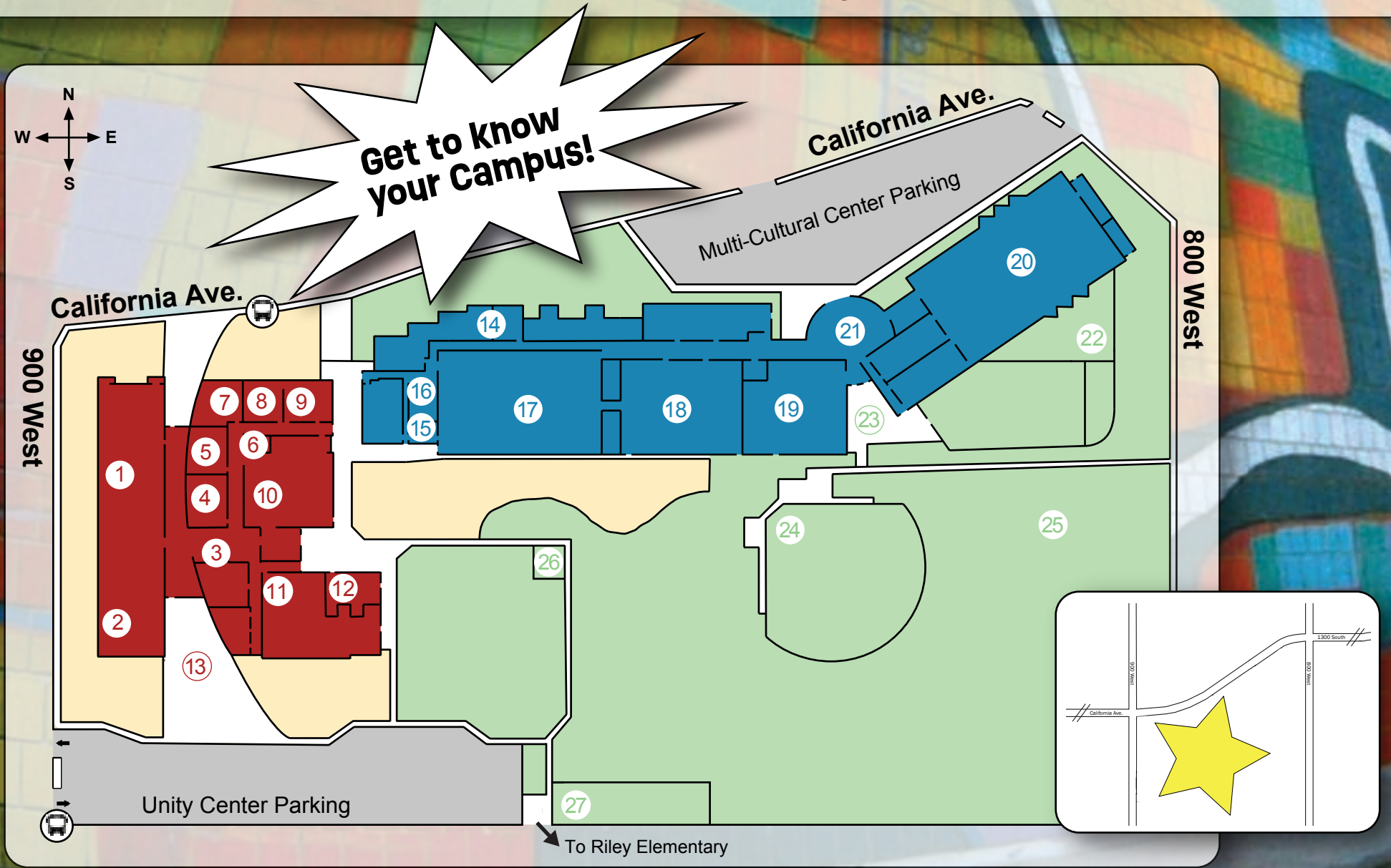
Utah. Los documentos de autorización presentados a Salt Lake City muestran que Señor Pollo tiene previsto abrir el próximo mes de septiembre.

Conifer Coffee Co. es un recién llegado a la zona, y operará tanto una cafetería sin cita previa con asientos y un drive-thru. All In One Stop CBD completará los primeros negocios del complejo.

Todavía quedan varios espacios disponibles, lo que significa que podrían llegar a esa parte de Rose Park nuevas opciones comerciales o gastronómicas. Los interesados en alquilar un local pueden ponerse en contacto con SITUS Retail Group llamando al 801-266-1333.



Sorenson Community Campus



Unity Center
 1383 S 900 W SLC, UT 84104
 Front Desk: 801-535-6533
 Unity fitness: 385-468-1284

Multi-Cultural Center
 855 W California Ave.
 Front Desk: 385-468-1300

For more information:
sorensoncommunitycampus.com

Facebook & Instagram:
 @sorensoncommunitycampus

Unity Center

- 1 Fitness Center
- 2 Dance & Exercise Studio
- 3 Unity Center Front Desk
- 4 Technology Center
- 5 Middle Classroom
- 6 Unity Kitchen
- 7 Art Room
- 8 Small Meeting Room
- 9 YouthCity
- 10 Black Box Theater
- 11 Donated Dental
- 12 Early Head Start
- 13 Unity Plaza

Multi-Cultural Center

- 14 YouthCity
- 15 Multi-Cultural Kitchen
- 16 Teen Room
- 17 Large Gym
- 18 Small Gym
- 19 Boxing Gym
- 20 Steiner Aquatics
- 21 Multi-Cultural Center Front Desk



Campus Grounds

- 22 Playground
- 23 Multi-Cultural Plaza
- 24 Baseball Diamond
- 25 Soccer Fields
- 26 Pavillion
- 27 Unity Gardens





¿TIENE
40 AÑOS O MÁS?


HAGA SU CITA
DE MAMOGRAFÍA
HOY

LLAME A 1-888-424-2100

huntsmancancer.org/deteccion

sponsored by:



The Westside Coalition's mission is to advocate for the health, safety, and quality of life of Westside Salt Lake City residents. The coalition is an advocacy and community building organization comprised of Westside residents and business owners.

[learn more at westsideslc.org](http://www.westsideslc.org)

communitycouncils

Community councils are neighborhood-based organizations that provide input and recommendations to city departments. They consist of residents, service providers, and property and business owners. Meetings are open to the public. To find your council, visit www.slcgov.com/commcouncils.

● Fairpark Community Council

Chair: Nigel Swaby
www.fairparkcommunity.org

● Glendale Neighborhood Council

Chair: Turner C. Bitton
www.glendaleutah.org

● Jordan Meadows Community Council

Chair: Krischa Arrington
www.jordanmeadows.org

● Poplar Grove Community Council

Chair: Esther Stowell
www.poplargroveslc.weebly.com

● Rose Park Community Council

Chair: Kevin Parke
www.roseparkcommunitycouncil.org

● Westpointe Community Council

Chair: Dorothy P. Owen
www.westpointecc.org

resources and event info

communitybulletin

Government and Health Resources

Center for Disease Control (CDC)
www.cdc.gov
1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)

Utah Department of Health
health.utah.gov

Utah Coronavirus Hotline
1-800-456-7707

Utah Division of Multicultural Affairs

Works closely with state and local agencies to elevate the unique concerns and impacts that COVID-19 has on underserved, underrepresented, and systemically marginalized populations.
multicultural.utah.gov

Salt Lake County Health Department
slco.org/health/COVID-19
385-468-4100

Salt Lake County Health Department Flu Shot Resources
slco.org/health
385-468-SHOT (385-468-7468)

University of Utah COVID-19 Resources
healthcare.utah.edu/coronavirus

Statewide COVID-19 and Vaccine Resources
Information and vaccine availability.
coronavirus.utah.gov/vaccine

Free COVID-19 Testing
coronavirus.utah.gov/utah-covid-19-testing-locations

Utah Wellness Bus
Mobile healthcare serving communities throughout Utah. Check for availability and locations:
facebook.com/utahwellnessbus,
twitter.com/UtahWellnessBus.

Food Resources

Utahns Against Hunger
www.uah.org/

Emergency Food and Community Resources
www.uah.org/images/pdfs-doc/SaltLakeCountySheet.pdf

Utah 211 Help
Phone 2-1-1, online www.211utah.org, or email 211ut@uw.org
Connecting people to housing and utility assistance, food resources, transportation, mental health and addiction help, medical, dental, and vision, domestic violence and abuse resources, legal aid and more.

Salt Lake City School District Meals on Wheels
801-301-6476
www.slcschools.org/departments/business-administration/child-nutrition/

Food Assistance FAQs - Department of Workforce Services
jobs.utah.gov/covid19/snapfaq.pdf

Emotional Relief Help Lines

Utah Strong Recovery Project
Free support for stress, anxiety, loneliness and worry. Available daily from 7 a.m. - 7 p.m.
Call or text 385-386-2289 or email utahstrong@utah.org

Utah Coronavirus Mental Health Treatment Locator
coronavirus.utah.gov/mental-health

Intermountain Healthcare Relief Hotline
1-833-442-2211
Caregivers available 10 a.m. -10 p.m., 7 days a week. Counseling is available in 19 languages.

NAMI Utah
National Alliance on Mental Illness Mentor Help Line.
Monday - Friday, excluding holidays, 9 a.m - 4:15 p.m
801-323-9900 or 877-230-6264
www.namiut.org

Crisis Help Lines

For those having suicidal thoughts or for those who are helping people with suicidal thoughts

Substance Abuse and Mental Health Services Administrative
SAMHSA's Free and Confidential National Helpline for individuals and families facing mental and/or substance use disorders.
24/7, 365-days-a-year
1-800-662-4357
www.samhsa.gov

Utah Domestic Violence Coalition
Domestic violence crisis intervention, emergency shelter, and safety planning.
1-800-897-LINK (5465)

University of Utah Neuropsychiatric Institute (UNI) Crisis Line
801-587-3000

UNI's Warm Line
801-587-1055
A recovery support line operated by certified peer specialists available daily from 3 p.m. - 11 p.m. to provide support and encouragement to individuals experiencing mental health crises.

National Suicide Prevention Lifeline
1-800-273-8255

Crisis Text Line
Text HOME to 741741

Safe Utah
Free 24-hour crisis mobile app with mental wellness tips.
801-587-3000
www.SafeUT.org

Employment Resources

Department of Workforce Services (DWS) COVID-19 Resources
jobs.utah.gov/covid19/index.html

DWS Employment Center

jobs.utah.gov
 720 South 200 East
 Salt Lake City, UT 84111
 801-526-0950
 Monday - Friday 8 a.m. - 5 p.m.
 This location has a free videophone for people who are deaf or hard of hearing.

Unemployment Insurance FAQs - Department of Workforce Services

jobs.utah.gov/COVID19/uifaqemployees.pdf

Refugee Services - Department of Workforce Services

Employment assistance, skills training, and case management.
 250 West 3900 South, Building B
 Salt Lake City, UT 84107
 801-618-5096
refugee@utah.gov

Child Care and Education Support

Office of Child Care

Information and resources regarding child care services during COVID-19.
 1-800-670-1552
jobs.utah.gov/covid19/covidocc.html

Salt Lake City School District Family Resource Hotline

Support hotline for families needing help with homework, student tech/ devices, emergency food resources and other basic needs. Monday - Friday, 8 a.m. - 5 p.m.
 801-301-6476
 Support in other languages can be provided as needed.

Business & Nonprofit Assistance

Salt Lake City Business and Employment Services

801-535-7200 or
 email ed@slcgov.com
www.slc.gov/ed/covid19

Resources for Households

Salt Lake County Resources for Businesses

www.slco.org/health/COVID-19/business

Salt Lake County Business Relief Hotline

385-468-4011
 Assistance navigating federal state and local relief options.

Utah Leads Together Small Business Bridge Loan Program

801-538-8680 or email bridgeload@utah.gov
Business.utah.gov

Utah Small Business Development Center

This organization may be available to offer advice and help small businesses access federal assistance programs.
utahsbdc.org

Women's Business Center

This organization may be available to offer advice and help small businesses access federal assistance programs.
wbcutah.org

Small Business Administration Loan Resources

1-800-659-2955
www.sba.gov

Minority Business Center

This organization may be available to offer advice and help small businesses access federal assistance programs.
www.mbda.gov/

Local First Utah

An independent business alliance to connect with local business opportunities, government agencies, and local communities.
localfirst.org

Utah Nonprofits Association

801-596-1800
www.utahnonprofits.org/resources

Utah Community Action

For renters who are not receiving unemployment benefits or unable to pay their rent due to circumstances related to COVID-19 may be eligible for assistance. Meals and case management resources also available. 801-359-2444
www.utahca.org/coronavirus

Comunidades Unidas

801-487-4143 - www.cuutah.org

HOST - Homeless Outreach Service Team

If you or someone you know needs clothing, dental care, food, housing assistance, obtaining an ID, medical assistance, shelter or work, HOST may be able to provide assistance.
 801-799-3035

Utah Housing Coalition

801-364-0077
www.utahhousing.org/covid-19.html

Utility Assistance

The HEAT program provides energy assistance and year-round energy crisis assistance for eligible low-income households. If you are in danger of shut-off or need assistance paying your bills, contact your local HEAT office. 801-521-6107 (Salt Lake) or 1-866-205-4357
jobs.utah.gov/housing/scso/seal/offices.html

Relief for Landlords & Homeowners with Federal Housing Agency (FHA) Mortgages Impacted by COVID-19

www.fhfa.gov

Protecting Immigrant Families

Quick reference guides on immigrant eligibility of federal public programs during the COVID-19 health crisis.
protectingimmigrantfamilies.org



HELP US SHAPE PUBLIC ART ON THE WEST SIDE!

¡Ayúdanos a dar forma al arte público en el Lado Oeste!

Artwork: Michael Moonbird and Victoria Lyons, *Sun, Moon & All Things In-Between*, 2015, ceramic tile. Located at Glendale Library (1440 South Concord Avenue).

Participate in two brief surveys from the Salt Lake City Arts Council's Public Art Program. Share your ideas and opinions to inform two upcoming public art projects on the West Side.

Don't miss this opportunity to make a lasting impact on the West Side's cultural landscape. Thank you for joining us in shaping the future of public art in Salt Lake City.

Te invitamos a participar en dos breves encuestas del Programa de Arte Público del Consejo de Arte de Salt Lake City. Comparte tus ideas y opiniones sobre dos proyectos de arte público para el Lado Oeste de Salt Lake City.

No pierdas esta oportunidad de tener un impacto en el paisaje cultural del Lado Oeste de Salt Lake City. Únete a nosotros y contribuye al futuro del arte público en nuestra ciudad.





the WEST VIEW

PERMIT# 2771
PRSRT STD
ECRWS
U.S. POSTAGE
PAID

**CALL FOR
VOLUNTEERS**

Your community, your news, your voice. Get involved in your community newspaper by contributing stories, helping with distribution, or copy editing. If you are interested, send us an email at editors@westviewmedia.org.

Postal Patron

New track at Glendale Middle School gives students a running start

By Charlotte Fife-Jepperson

Glendale Middle School students have a new outdoor running track this year thanks to a dedicated coach and generous sponsors.

The Ron McBride Track & Field was celebrated at a ribbon cutting and track exhibition on November 3, 2022. It's the first and only running track at a Salt Lake City Middle School and an exciting addition to Glendale.

Glendale Coach Lucas Tucker began lobbying for a track facility for his student athletes over six years ago so that they could compete at a more equal level in the future. "By the time our Glendale athletes get to high school, it's too late; they are already behind in

terms of training experience. This will even the playing field," said Tucker.

Former University of Utah football coach Ron McBride (Coach Mac) has taken Glendale students under his wing through his Ron McBride Foundation. Coach Mac brought a team of sponsors together to make this possible, including Kim Gardner, the George S. and Dolores Doré Eccles Foundation, Larry H. & Gail Miller Family Foundation, R. Harold Burton Foundation, the Salt Lake Education Foundation, and Salt Lake City School District, among others.

"My life is a commitment to young people," said McBride, "and our commitment to Glendale Mid-

dle School is forever." He intends to develop this track & field into a larger complex in the future, complete with turf field and lights.

In the meantime, Glendale students are happy to develop their track skills on the asphalt track and grass field under the direction of beloved, supportive Coach Tucker, who literally gives the shoes off his feet to his students.

"This will definitely make a difference for us and promotes the sport of track and field on the Westside," said 8th grader Kayliah Kioa.

James Yapias, director of the Salt Lake Education Foundation, said, "This track will help these students become the best version of themselves."



PHOTO BY CHARLOTTE FIFE-JEPPERSON - FOTO DE CHARLOTTE FIFE-JEPPERSON

The new Ron McBride Track & Field opened at Glendale Middle School on November 3, 2022. On May 20, it will host the first Ron McBride Invitational Meet. La nueva pista de atletismo Ron McBride se inauguró en Glendale Middle School el 3 de noviembre de 2022. El 20 de mayo acogerá el primer Ron McBride Invitational Meet.

Come see these student track & field athletes in action at the Ron McBride Invitational Meet on May 20 at 1441 W. Andrew Avenue.

La nueva pista de atletismo de la Escuela Secundaria de Glendale permite a los alumnos empezar a correr

Por Charlotte Fife-Jepperson

Los alumnos de la Glendale Middle School tienen este año una nueva pista de atletismo al aire libre gracias a la dedicación de un entrenador y a los generosos patrocinadores.

La pista de atletismo Ron McBride se celebró con un corte de cinta y una exhibición de atletismo el 3 de noviembre de 2022. Es la primera y única pista de atletismo en una escuela media de Salt Lake City y una adición emocionante a Glendale.

El entrenador de Glendale, Lucas Tucker, empezó hace más de seis años a presionar para que sus alumnos atletas dispusieran de una pista de atletismo que les permitiera competir en el futuro en igualdad de condiciones. "Cuando nuestros atletas de Glendale llegan al instituto, ya es demasiado tarde; ya están atrasados en cuanto a experiencia de entrenamiento. Esto igualará las condiciones", afirmó Tucker.

El antiguo entrenador de fútbol americano de la Universidad de Utah, Ron McBride (Coach Mac),

ha tomado bajo su tutela a los estudiantes de Glendale a través de su Fundación Ron McBride. El entrenador Mac reunió a un equipo de patrocinadores para hacerlo posible, como Kim Gardner, la George S. and Dolores Doré Eccles Foundation, Larry H. & Gail Miller Family Foundation, R. Harold Burton Foundation, Salt Lake Education Foundation y Salt Lake City School District, entre otros.

"Mi vida es un compromiso con los jóvenes", dijo McBride, "y nuestro compromiso con Glendale Mid-

dle School es para siempre". Tiene la intención de desarrollar esta pista y campo en un complejo más grande en el futuro, completo con campo de césped y luces.

Mientras tanto, los alumnos de Glendale están encantados de desarrollar sus habilidades en la pista de asfalto y el campo de hierba bajo la dirección del querido y comprensivo entrenador Tucker, que literalmente da las zapatillas de sus pies a sus alumnos.

"Esto marcará definitivamente la diferencia para nosotros y pro-

moverá el deporte del atletismo en el Westside", declaró Kayliah Kioa, alumna de 8º curso.

James Yapias, director de la Fundación Educativa de Salt Lake, dijo: "Esta pista ayudará a estos estudiantes a convertirse en la mejor versión de sí mismos."

Venga a ver a estos estudiantes atletas de pista y campo en acción en el Ron McBride Invitational Meet el 20 de mayo de 10 a.m - 12:30 p.m. en 1441 W. Andrew Avenue.